



## Hinweise zum GS - Zeichen - Zertifikat

Dieses GS-Zeichen-Zertifikat gilt nur für die auf der ersten Seite bezeichnete Firma und die angegebenen Fertigungsstätten. Es kann nur von der GS-Stelle auf Dritte übertragen werden.

Mit dem auf Seite 1 abgebildeten GS-Zeichen darf nur das o. g. Produkt versehen werden.

Der Ausweis kann für ungültig erklärt bzw. zurückgezogen werden (§ 21 Abs. 5 ProdSG).

Die GS-Stelle führt Kontrollmaßnahmen zur Überwachung der Herstellung des in dieser Bescheinigung beschriebenen Erzeugnisses und zur rechtmäßigen Verwendung des GS-Zeichen durch.

Der Hersteller ist verpflichtet, die Voraussetzungen einzuhalten, die für eine vorschriftsmäßige Fertigung erforderlich sind.

Dazu hat er u. a. die Fertigung des mit dem GS-Zeichen versehenen Erzeugnisses laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der GS-Stelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen bzw. zu dulden.

Für dieses GS-Zeichen-Zertifikat gelten die Prüf- und Zertifizierungsordnung und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der MPA Dresden GmbH.

## Information on the GS Mark Certificate

This GS Mark Certificate only applies to the company on the first page and the manufacturing facility stated there. It can be transferred to third applicants by the certification body only.

Only the above stated product is allowed to mark with the GS Mark as depicted on page 1.

The GS Mark Certificate can be declared invalid or rather it can be withdrawn (paragraph 21 clause 5 ProdSG).

The certification body inspects the manufacture of the product which is specified in this certificate and keeps the lawful use of the GS Mark under surveillance.

The manufacturer is obliged to meet the conditions which are necessary for the correct manufacture.

For it be has among others continually to monitor the manufacture of the products filled out with the GS Mark on conformity with the examination specifications. Further more be has to perform or rather to tolerate the monitoring examinations which laid down in the examination specifications or required by the certification body.

The test and certification directive and the terms and conditions of the acknowledged body apply to this GS Certificate.



**MPA Dresden GmbH**

GS-Prüflabor und GS-Zertifizierungsstelle  
GS testing laboratory and GS certification body  
Nummer der Befugniserteilung ZLS-GS-0130  
Identification Number of authority ZLS-GS-0130



# GS - Zertifikat

GS Mark Certificate

## 1. Verlängerung

1<sup>st</sup> Extension

Zertifikatsnummer: Certificate No.:	<b>SSF 2012-G-4404.1</b>
Zertifikatsinhaber und Fertigungsstätte: Certificate holder and manufacturing facility:	Köttermann GmbH Industriestr. 2 D-31311 Uetze Werk 1
Produktbezeichnung: Product name:	Sicherheitsschrank für brennbare Flüssigkeiten 2-371-SSJREQN Safety cabinets for flammable liquids 2-371-SSJREQN
Zertifizierungsgrundlagen: Basis of certification	DIN EN 14470-1:2004-07, AfPS 2019:01 PAK, Dokument EK5/AK4 09-10, ProdSG : 2011-11

Hiermit wird bescheinigt, dass das oben beschriebene Erzeugnis den Anforderungen nach §20 Abs. 3 des Gesetzes über die Bereitstellung von Produkten auf dem Markt (Produktsicherheitsgesetz – ProdSG) hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit entspricht.

This is to certify that the product described above complies with the requirements acc. to article 20 paragraph 3 of the Act on the Provision of Products on the Market (Product Safety Act - ProdSG) with regard to ensuring safety and health.

Der Inhaber dieses Zertifikates ist berechtigt, das oben beschriebene Produkt mit dem GS-Zeichen in der abgebildeten Form zu versehen.

The holder of this certificate is entitled to mark the above-described product with the GS mark as shown in the illustration.



Die 1. Verlängerung des GS-Zertifikates gilt nur in Verbindung mit dem GS-Zertifikat Nr. SSF 2012-G-4404.1 vom 19.07.2019.

The 1<sup>st</sup> extension is valid only in conjunction with the GS mark certificate no. SSF-2012-G-4404.1 dated 2019-07-19.

Die Gültigkeit dieser Bescheinigung endet am 09.01.2027.

The validity of this certificate expires on 2027-01-09.

Freiberg, den 27.07.2022

(date) 2022-07-27

  
Dipl.-Ing. (FH) Michael Hanitzsch  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
Grad. Eng. Michael Hanitzsch  
Manager of the certification body



Dieses Zertifikat beinhaltet 2 Seiten. Das Zertifikat darf nur in seiner Gesamtheit veröffentlicht oder an Dritte weitergegeben werden. Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.

This certificate comprises 2 pages. The certificate shall be published or passed to third parties only in their entirety. Please note the information on the second page.

MPA Dresden GmbH  
Fuchsmühlenweg 6F  
09599 Freiberg  
www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler  
Tel.: +49(0)3731-2 03 93-0  
Fax: +49(0)3731-2 03 93-110  
E-Mail: info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268  
Steuernummer: 220/114/03364  
USt-IdNr.: DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen  
Poststraße 1a  
09599 Freiberg  
IBAN DE68 8705200031150246 72  
BIC WELADED1FGX

## Hinweise zum GS - Zeichen - Zertifikat

Dieses GS-Zeichen-Zertifikat gilt nur für die auf der ersten Seite bezeichnete Firma und die angegebenen Fertigungsstätten. Es kann nur von der GS-Stelle auf Dritte übertragen werden.

Mit dem auf Seite 1 abgebildeten GS-Zeichen darf nur das o. g. Produkt versehen werden.

Der Ausweis kann für ungültig erklärt bzw. zurückgezogen werden (§ 22 Abs. 4 – 8 ProdSG).

Die GS-Stelle führt Kontrollmaßnahmen zur Überwachung der Herstellung des in dieser Bescheinigung beschriebenen Erzeugnisses und zur rechtmäßigen Verwendung des GS-Zeichen durch.

Der Hersteller ist verpflichtet, die Voraussetzungen einzuhalten, die für eine vorschriftsmäßige Fertigung erforderlich sind.

Dazu hat er u. a. die Fertigung des mit dem GS-Zeichen versehenen Erzeugnisses laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der GS-Stelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen bzw. zu dulden.

Für dieses GS-Zeichen-Zertifikat gelten die Prüf- und Zertifizierungsordnung und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der MPA Dresden GmbH.

## Information on the GS Mark Certificate

This GS Mark Certificate only applies to the company on the first page and the manufacturing facilities stated there. It can only be transferred to third parties by the certification body.

Only the above mentioned product is allowed to be marked with the GS Mark as depicted on page 1.

The GS Mark Certificate can be declared invalid or rather it can be withdrawn (article 22 paragraphs 4 - 8 ProdSG).

The certification body inspects the manufacturing of the product which is specified in this certificate and keeps the lawful use of the GS Mark under surveillance.

The manufacturer is obliged to comply with the requirements necessary for production in accordance with the regulations. For this purpose, he must, among other things, continuously monitor the manufacturing of the product marked with the GS mark for compliance with the test specifications and properly perform or tolerate the control tests specified in the test specifications or required by the GS body.

The Testing and Certification Regulations and the General Terms and Conditions of the MPA Dresden GmbH apply to this GS Certificate.

